

ZINEMALDIA

PROGRAMAZIOA

SAIL OFIZIALA

Ordua **Aretoa** **Izenburua eta zuzendaria**

Irailak 22

| | | |
|-------|-------------|--|
| 09:00 | Kursaal, 1 | KIMITACHI WA DO IKIRU KA / THE BOY AND THE HERON Hayao Miyazaki - Japonia Lehiaketaz kanpo J.B. (japoniera) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz - 124´ |
| 20:30 | Kursaal, 1 | KIMITACHI WA DO IKIRU KA / THE BOY AND THE HERON Hayao Miyazaki - Japonia Inaugurazio Gala - Lehiaketaz kanpoko filma J.B. (japoniera) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz - 124´ |
| 21:40 | Kursaal, 1 | KIMITACHI WA DO IKIRU KA / THE BOY AND THE HERON Hayao Miyazaki - Japonia Sarrera honek proiektziora bakarrik sartzeko aukera ematen du, ez du Inaugurazio Galara sarrerarik ematen J.B. (japoniera) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz - 124´ |
| 22:30 | Principe, 3 | KIMITACHI WA DO IKIRU KA / THE BOY AND THE HERON Hayao Miyazaki - Japonia Lehiaketaz kanpo J.B. (japoniera) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz - 124´ |

Irailak 23

| | | |
|-------|------------|--|
| 08:30 | Kursaal, 1 | THEY SHOT THE PIANO PLAYER Fernando Trueba, Javier Mariscal - Estatu espainola Emanaldi Bereziak Lehiaketaz kanpoko filma J.B. (ingelesa, portugesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz - 103´ |
| 08:30 | V. Eugenia | FINGERNAILS Christos Nikou - AEB |
| 11:30 | Kursaal, 1 | FINGERNAILS Christos Nikou - AEB J.B. (ingelesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak euskaraz - 113´ |
| 16:00 | Kursaal, 1 | KALAK Isabella Eklöf Danimarka - Suedia - Norvegia - Finlandia - Groenlandia - Herbehereak J.B. (daniara, islandiera, groelander) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz - 120´ |

| | | |
|-------|--------------|--|
| 18:45 | Antiguo B. 2 | KIMITACHI WA DO IKIRU KA / THE BOY AND THE HERON Hayao Miyazaki - Japonia Lehiaketaz kanpo J.B. (japoniera) azpigituluak espainieraz - 124´ |
| 19:00 | Kursaal, 1 | FINGERNAILS Christos Nikou - AEB J.B. (ingelesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak euskaraz - 113´ |
| 21:30 | Antiguo B. 2 | KIMITACHI WA DO IKIRU KA / THE BOY AND THE HERON Hayao Miyazaki - Japonia Lehiaketaz kanpo J.B. (japoniera) azpigituluak espainieraz - 124´ |
| 22:00 | Kursaal, 1 | THEY SHOT THE PIANO PLAYER Fernando Trueba, Javier Mariscal Espainia Emanaldi Bereziak - Lehiaketaz kanpoko filma J.B. (ingelesa, portugesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz - 103´ |

Irailak 24

| | | |
|-------|------------|--|
| 08:30 | Kursaal, 1 | SULTANAREN AMETSA / EL SUEÑO DE LA SULTANA / SULTANA'S DREAM Isabel Herguera - Est. espainola - Alemania J.B. (bengaliera, espainiera, hindia, italiera, euskara, ingelesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz- 86´ |
| 08:30 | V. Eugenia | EX-HUSBANDS Noah Pritzker - AEB |

| | | |
|-------|--------------|---|
| 11:30 | Kursaal, 1 | J.B. (ingelesa) azpigituluak espainieraz - 99´ EX-HUSBANDS Noah Pritzker - AEB J.B. (ingelesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak euskaraz - 99´ |
| 16:00 | Antiguo B. 2 | KALAK Isabella Eklöf - Danimarka - Suedia - Norvegia - Finlandia - Groenlandia - Herbehereak J.B. (daniara, islandiera, groelander) azpigituluak espainieraz - 120´ |
| 16:00 | Kursaal, 1 | ALL DIRT ROADS TASTE OF SALT Raven Jackson - AEB J.B. (ingelesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak euskaraz - 99´ |
| 16:15 | Principe, 7 | THEY SHOT THE PIANO PLAYER Fernando Trueba, Javier Mariscal Espainia Emanaldi Bereziak - Lehiaketaz kanpoko filma |

| | | |
|-------|--------------|--|
| 18:30 | Kursaal, 1 | EX-HUSBANDS Noah Pritzker - AEB J.B. (ingelesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak euskaraz - 99´ |
| 18:45 | Antiguo B. 2 | THEY SHOT THE PIANO PLAYER Fernando Trueba, Javier Mariscal Estatu espainola Emanaldi Bereziak - Lehiaketaz kanpoko filma J.B. (ingelesa, portugesa) azpigituluak espainieraz - 103´ |
| 18:45 | Principe, 7 | KALAK Isabella Eklöf - Danimarka - Suedia - Norvegia - Finlandia - Groenlandia - Herbehereak J.B. (daniara, islandiera, groelander) azpigituluak espainieraz - 120´ |

| | | |
|-------|--------------|---|
| 19:00 | Antiguo B. 6 | KALAK Isabella Eklöf Danimarka - Suedia - Norvegia - Finlandia - Groenlandia - Herbehereak J.B. (daniara, islandiera, groelander) azpigituluak espainieraz - 120´ |
| 21:30 | Kursaal, 1 | SULTANAREN AMETSA / EL SUEÑO DE LA SULTANA / SULTANA'S DREAM Isabel Herguera - Est. espainola - Alemania J.B. (bengaliera, espainiera, hindia, italiera, euskara, ingelesa) azpigit. espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz - 86´ |
| 21:30 | Principe, 7 | FINGERNAILS Christos Nikou - AEB J.B. (ingelesa) azpigituluak espainieraz - 113´ |

Irailak 25

| | | |
|-------|--------------|--|
| 08:30 | Kursaal, 1 | UN SILENCE / A SILENCE Joachim Lafosse Belgika - Estatu frantsesa - Luxemburgo J.B. (frantsesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz 100´ |
| 08:30 | V. Eugenia | LA PRÁCTICA / THE PRACTICE Martín Rejtman - Argentina - Txile - Portugal J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez - 95´ |
| 11:30 | Kursaal, 1 | LA PRÁCTICA / THE PRACTICE Martín Rejtman - Argentina - Txile - Portugal J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 95´ |
| 15:30 | Kursaal, 1 | MMXX Cristi Puiu Errumania - Moldaviako Errepublika - Estatu frantsesa J.B. (errumaniera) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz - 160´ |
| 16:00 | Antiguo B. 2 | ALL DIRT ROADS TASTE OF SALT Raven Jackson - AEB J.B. (ingelesa) azpigituluak espainieraz - 97´ |
| 16:00 | Principe, 7 | SULTANAREN AMETSA / EL SUEÑO DE LA SULTANA / SULTANA'S DREAM Isabel Herguera - Est. espainola - Alemania J.B. (bengaliera, espainiera, hindia, italiera, euskara, ingelesa) azpigit. espainieraz - 86´ |
| 18:15 | Antiguo B. 2 | FINGERNAILS Christos Nikou AEB J.B. (ingelesa) azp. espainieraz - 113´ |
| 18:15 | Principe, 7 | ALL DIRT ROADS TASTE OF SALT Raven Jackson - AEB J.B. (ingelesa) azpigituluak espainieraz - 97´ |

| | | |
|-------|--------------|--|
| 19:00 | Kursaal, 1 | LA PRÁCTICA / THE PRACTICE Martín Rejtman - Argentina - Txile - Portugal J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 95´ |
| 20:30 | Principe, 7 | EX-HUSBANDS Noah Pritzker - AEB J.B. (ingelesa) azpigituluak espainieraz - 99´ |
| 20:45 | Antiguo B. 2 | SULTANAREN AMETSA / EL SUEÑO DE LA SULTANA / SULTANA'S DREAM Isabel Herguera - Est. espainola - Alemania J.B. (bengaliera, espainiera, hindia, italiera, euskara, ingelesa) azpigitit. espainieraz - 86´ |
| 21:30 | Kursaal, 1 | UN SILENCE / A SILENCE Joachim Lafosse Belgika - Estatu frantsesa - Luxemburgo J.B. (frantsesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz - 100´ |

Irailak 26

| | | |
|-------|------------|---|
| 08:30 | Kursaal, 1 | UN AMOR Isabel Coixet - Katalunia J.B. (espainiera, ingelesa, frantsesa, alemaniera) azpigituluak ingelesez eta espainieraz eta elektronikoak euskaraz - 129´ |
| 08:30 | V. Eugenia | PUAN María Alché, Benjamín Naishtat Argentina - Italia - Alemania - Estatu frantsesa -Brasil J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez - 109´ |
| 11:30 | Kursaal, 1 | PUAN María Alché, Benjamín Naishtat Argentina - Italia - Alemania - Estatu frantsesa - Brasil J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 109´ |

| | | |
|-------|---------------|--|
| 15:30 | Tabakalera 1, | ALL DIRT ROADS TASTE OF SALT Raven Jackson - AEB Eskola magistrala - Nest. Raven Jackson J.B. (ingelesa) azpigituluak espainieraz - 97´ |
| 16:00 | Antiguo B. 2 | UN SILENCE / A SILENCE Joachim Lafosse Belgika - Estatu frantsesa - Luxemburgo J.B. (frantsesa) azpigitit.espainieraz - 100´ |

| | | |
|-------|--------------|---|
| 16:30 | Principe, 7 | MMXX Cristi Puiu Errumania - Moldaviako Errepublika - Estatu frantsesa J.B. (errumaniera) azpigitit. espainieraz - 160´ |
| 18:30 | Antiguo B. 2 | EX-HUSBANDS Noah Pritzker - AEB J.B. (ingelesa) azpigituluak espainieraz - 99´ |
| 18:30 | Kursaal, 1 | PUAN María Alché, Benjamín Naishtat Argentina - Italia - Alemania - Estatu frantsesa - Brasil J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 109´ |

| | | |
|-------|--------------|---|
| 20:45 | Antiguo B. 2 | MMXX Cristi Puiu Errumania - Moldaviako Errepublika - Estatu frantsesa J.B. (errumaniera) azpigitit. espainieraz - 160´ |
| 21:30 | Kursaal, 1 | UN AMOR Isabel Coixet - Katalunia J.B. (espainiera, ingelesa, frantsesa, alemaniera) azpigitit. ingelesez eta espainieraz eta elektronikoak euskaraz - 129´ |
| 22:30 | Principe, 3 | LA PRÁCTICA / THE PRACTICE Martín Rejtman - Argentina - Txile - Portugal J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez - 95´ |
| 22:30 | Principe, 7 | UN SILENCE / A SILENCE Joachim Lafosse Belgika - Estatu frantsesa - Luxemburgo J.B. (frantsesa) azpigitit. espainieraz - 100´ |

Irailak 27

| | | |
|-------|------------|---|
| 08:30 | Kursaal, 1 | THE ROYAL HOTEL Kitty Green - Australia J.B. (ingelesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak euskaraz - 90´ |
| 08:30 | V. Eugenia | O CORNO / THE RYE HORN Jaione Camborda - Galizia - Portugal - Belgika J.B. (galiziera, portugesa) azpigitit. espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 103´ |
| 11:30 | Kursaal, 1 | O CORNO / THE RYE HORN Jaione Camborda Galizia - Portugal - Belgika |

| | | |
|-------|--------------|--|
| 15:45 | Principe, 7 | J.B. (galiziera, portugesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz - 103´ UN AMOR Isabel Coixet - Katalunia J.B. (espainiera, ingelesa, frantsesa, alemaniera) azpigituluak ingelesez eta espainieraz - 129´ |
| 16:00 | Kursaal, 1 | LE SUCCESEUR / THE SUCCESSOR Xavier Legrand - Estatu frantsesa J.B. (frantsesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz - 107´ |
| 18:00 | Antiguo B. 2 | LA PRÁCTICA / THE PRACTICE Martín Rejtman Argentina - Txile - Portugal J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez - 95´ |
| 18:45 | Kursaal, 1 | O CORNO / THE RYE HORN Jaione Camborda Galizia - Portugal - Belgika J.B. (galiziera, portugesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz - 103´ |
| 18:45 | Principe, 7 | MMXX Cristi Puiu Errumania - Moldaviako Errepublika - Estatu frantsesa J.B. (errumaniera) azpigitit. espainieraz - 160´ |
| 21:30 | Kursaal, 1 | THE ROYAL HOTEL Kitty Green - Australia J.B. (ingelesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak euskaraz - 90´ |
| 22:15 | Antiguo B. 2 | UN AMOR Isabel Coixet - Katalunia J.B. (espainiera, ingelesa, frantsesa, alemaniera) azpigituluak ingelesez eta espainieraz - 129´ |
| 22:15 | Principe, 7 | PUAN María Alché, Benjamín Naishtat Argentina - Italia - Alemania - Estatu frantsesa - Brasil J.B. (espainiera) azpigitit. ingelesez - 109´ |

Irailak 28

| | | |
|-------|--------------|---|
| 08:30 | Kursaal, 1 | L'ÎLE ROUGE / RED ISLAND Robin Campillo Estatu frantsesa - Belgika J.B. (frantsesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz - 116´ |
| 08:30 | V.Eugenia | CHUN XING / A JOURNEY IN SPRING Tzu-Hui Peng, Ping-Wen Wang - Taiwan J.B. (taiwandarra, txinera mandarina) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 90´ |
| 11:30 | Kursaal, 1 | CHUN XING / A JOURNEY IN SPRING Tzu-Hui Peng, Ping-Wen Wang - Taiwan J.B. (taiwandarra, txinera mandarina) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz - 90´ |
| 15:45 | Principe, 7 | THE ROYAL HOTEL Kitty Green - Australia J.B. (ingelesa) azpigituluak espainieraz - 90´ |
| 16:00 | Antiguo B. 2 | PUAN María Alché, Benjamín Naishtat Argentina - Italia - Alemania - Estatu frantsesa - Brasil J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez - 109´ |
| 16:00 | Principal | LA MESÍAS Javier Calvo, Javier Ambrossi - Est. espainola Lehiaketaz kanpo. SAIL OSOA (7 ATAL) 20 minutuko atsendaldia J.B. (espainiera, katalana) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez-498´ |
| 18:30 | Antiguo B. 2 | THE ROYAL HOTEL Kitty Green - Australia J.B. (ingelesa) azpigituluak espainieraz - 90´ |
| 18:30 | Kursaal, 1 | CHUN XING / A JOURNEY IN SPRING Tzu-Hui Peng, Ping-Wen Wang - Taiwan J.B. (taiwandarra, txinera mandarina) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez eta euskaraz - 90´ |
| 19:15 | Antiguo B. 6 | LE SUCCESEUR / THE SUCCESSOR Xavier Legrand - Estatu frantsesa J.B. (frantsesa) azpigituluak espainieraz - 107´ |
| 20:30 | Antiguo B. 2 | LE SUCCESEUR / THE SUCCESSOR Xavier Legrand - Frantzia J.B. (frantsesa) azpigituluak espainieraz - 107´ |

HORIZONTES LATINOS

| Ordua | Aretoa | Izenburua eta zuzendaria |
|-------|--------|--------------------------|
|-------|--------|--------------------------|

Irailak 22

| | | |
|-------|-------------|--|
| 16:30 | Kursaal, 2 | EL VIENTO QUE ARRASA / A RAVAGING WIND Paula Hernández - Argentina - Uruguai Inaugurazioa |
| 20:15 | Principe, 3 | J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 94´ EL VIENTO QUE ARRASA / A RAVAGING WIND Paula Hernández - Argentina - Uruguai J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 94´ |

Irailak 23

| | | |
|-------|--------------|---|
| 15:30 | Kursaal, 2 | LOS COLONOS / THE SETTLERS Felipe Gálvez Txile - Argentina - Erresuma Batua - Taiwan-Estatu frantsesa - Danimarka - Suedia J.B. (ingeleza, espainiera) azp tituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 97´ |
| 16:30 | Antiguo B. 8 | EL VIENTO QUE ARRASA / A RAVAGING WIND Paula Hernández - Argentina - Uruguai J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 94´ |
| 18:00 | Principe, 3 | LOS COLONOS / THE SETTLERS Felipe Gálvez Txile - Argentina - Erresuma Batua - Taiwan-Estatu frantsesa - Danimarka - Suedia J.B. (ingeleza, espainiera) azp tituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 97´ |
| 19:45 | Principe, 10 | EL VIENTO QUE ARRASA / A RAVAGING WIND Paula Hernández - Argentina - Uruguai J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 94´ |
| 22:00 | Principe, 10 | EL VIENTO QUE ARRASA / A RAVAGING WIND Paula Hernández - Argentina - Uruguai J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 94´ |
| 22:30 | Kursaal, 2 | HEROICO / HEROIC David Zonana - Mexiko J.B. (gaztelania, nahuatl) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 88´ |

Irailak 24

| | | |
|-------|------------|---|
| 09:00 | Kursaal, 2 | HEROICO / HEROIC David Zonana - Mexiko J.B. (gaztelania, nahuatl) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 88´ |
| 16:30 | Kursaal, 2 | EL ECO / THE ECHO Tatiana Huezto - Mexiko - Alemania J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 102´ |
| 18:00 | Trueba, 2 | LOS COLONOS / THE SETTLERS Felipe Gálvez Txile - Argentina - Erresuma Batua - Taiwan-Estatu frantsesa - Danimarka - Suedia J.B. (ingeleza, espainiera) azp tituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 97´ |
| 20:15 | Trueba, 2 | HEROICO / HEROIC David Zonana - Mexiko J.B. (gaztelania, nahuatl) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 88´ |
| 22:15 | Kursaal, 2 | BLONDI Dolores Fonzi - Argentina - Estatu espainola - AEB J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 88´ |
| 22:15 | Trueba, 2 | LOS COLONOS / THE SETTLERS Felipe Gálvez Txile - Argentina - Erresuma Batua - Taiwan-Estatu frantsesa - Danimarka - Suedia J.B. (ingeleza, espainiera) azp tituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 97´ |

Irailak 25

| | | |
|-------|--------------|---|
| 16:00 | Kursaal, 2 | ESTRANHO CAMINHO / A STRANGE PATH Guto Parente - Brasil J.B. (portugesa) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 84´ |
| 16:00 | Trueba, 2 | HEROICO / HEROIC David Zonana - Mexiko J.B. (gaztelania, nahuatl) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 88´ |
| 18:00 | Principe, 10 | BLONDI Dolores Fonzi - Argentina - Est. esp. - AEB J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 88´ |
| 18:15 | Trueba, 1 | ESTRANHO CAMINHO / A STRANGE PATH Guto Parente - Brasil J.B. (portugesa) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 84´ |
| 20:15 | Trueba, 1 | EL ECO / THE ECHO Tatiana Huezto - Mexiko - Alemania J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 102´ |
| 21:00 | Trueba, 2 | HEROICO / HEROIC David Zonana - Mexiko J.B. (gaztelania, nahuatl) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 88´ |
| 22:00 | Principe, 10 | BLONDI |

| | | |
|-------|------------|---|
| 22:15 | Kursaal, 2 | Dolores Fonzi - Argentina - Est. esp. - AEB J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 88´ |
| 23:00 | Trueba, 2 | EL CASTILLO / THE CASTLE Martín Benchimol Argentina - Est. frantsesa - Est. espainola J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 78´ |
| | | LOS COLONOS / THE SETTLERS Felipe Gálvez Txile - Argentina - Erresuma Batua - Taiwan-Estatu frantsesa - Danimarka - Suedia J.B. (ingeleza, espainiera) azp tituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 97´ |

Irailak 26

| | | |
|-------|--------------|--|
| 12:00 | Kursaal, 2 | BLONDI Dolores Fonzi - Argentina - Est. esp. - AEB J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez-88´ |
| 16:00 | Kursaal, 2 | ALEMANIA María Zanetti - Argentina - Est. espainola J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 87´ |
| 16:00 | Principe, 10 | EL CASTILLO / THE CASTLE Martín Benchimol Argentina - Est. frantsesa - Est. espainola J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 78´ |
| 16:15 | Trueba, 1 | ESTRANHO CAMINHO / A STRANGE PATH Guto Parente - Brasil J.B. (portugesa) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 84´ |
| 18:00 | Principe, 10 | EL CASTILLO / THE CASTLE Martín Benchimol Argentina - Est. frantsesa - Est. espainola J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 78´ |
| 20:00 | Principe, 10 | EL ECO / THE ECHO Tatiana Huezto - Mexiko - Alemania J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 102´ |
| 22:00 | Kursaal, 2 | CLARA SE PIERDE EN EL BOSQUE / CLARA GETS LOST IN THE WOODS Camila Fabbri - Argentina J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 86´ |
| 22:15 | Principe, 10 | ALEMANIA María Zanetti - Argentina - Estatu espainola J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 87´ |

Irailak 27

| | | |
|-------|--------------|--|
| 12:00 | Kursaal, 2 | CLARA SE PIERDE EN EL BOSQUE / CLARA GETS LOST IN THE WOODS Camila Fabbri - Argentina J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 86´ |
| 16:00 | Antiguo B. 2 | CLARA SE PIERDE EN EL BOSQUE / CLARA GETS LOST IN THE WOODS Camila Fabbri - Argentina J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 86´ |
| 16:15 | Kursaal, 2 | TÓTEM / TOTEM Lila Avilés - Mexiko J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 95´ |
| 16:15 | Principe, 10 | EL CASTILLO / THE CASTLE Martín Benchimol Argentina - Est. frantsesa - Est. espainola J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 78´ |
| 18:15 | Principe, 10 | ALEMANIA María Zanetti - Argentina - Estatu espainola J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 87´ |
| 18:30 | Trueba, 1 | ESTRANHO CAMINHO / A STRANGE PATH Guto Parente - Brasil J.B. (portugesa) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 84´ |
| 19:45 | Principe, 2 | TÓTEM / TOTEM Lila Avilés - Mexiko J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 95´ |
| 20:15 | Antiguo B. 2 | EL CASTILLO / THE CASTLE Martín Benchimol Argentina - Est. frantsesa - Est. espainola J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 78´ |
| 20:30 | Trueba, 1 | ESTRANHO CAMINHO / A STRANGE PATH Guto Parente - Brasil J.B. (portugesa) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 84´ |
| 22:00 | Principe, 2 | TÓTEM / TOTEM Lila Avilés - Mexiko J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 95´ |
| 22:30 | Principe, 10 | EL ECO / THE ECHO Tatiana Huezto - Mexiko - Alemania J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 102´ |

Irailak 28

| | | |
|-------|--------------|---|
| 15:30 | Tabakalera 1 | TÓTEM / TOTEM Lila Avilés - Mexiko Eskola magistrala - Nest. Lila Avilés J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 95´ |
| 16:15 | Kursaal, 2 | LOS IMPACTADOS Lucía Puenzo - Argentina J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 90´ |
| 17:30 | Trueba, 2 | CLARA SE PIERDE EN EL BOSQUE / CLARA GETS LOST IN THE WOODS |

| | | |
|-------|--------------|--|
| 18:30 | Principe, 10 | Camila Fabbri - Argentina J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez -86´ |
| | | ALEMANIA María Zanetti - Argentina - Est. espainola J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 87´ |
| 22:45 | Principe, 10 | ALEMANIA María Zanetti - Argentina - Est. espainola J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 87´ |

Irailak 29

| | | |
|-------|--------------|---|
| 12:00 | Kursaal, 2 | PEDÁGIO / TOLL Carolina Markowicz - Brasil - Portugal J.B. (portugesa) azp tituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 101´ |
| 16:00 | Kursaal, 2 | TÓTEM / TOTEM Lila Avilés - Mexiko J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 95´ |
| 16:00 | Trueba, 2 | CLARA SE PIERDE EN EL BOSQUE / CLARA GETS LOST IN THE WOODS Camila Fabbri - Argentina J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 86´ |
| 16:15 | Principe, 10 | LOS IMPACTADOS Lucía Puenzo - Argentina J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 90´ |
| 20:30 | Principe, 10 | LOS IMPACTADOS Lucía Puenzo - Argentina J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 90´ |
| 21:30 | Kursaal, 2 | PEDÁGIO / TOLL Carolina Markowicz - Brasil - Portugal Klausurako filma J.B. (portugesa) azp tituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 101´ |
| 22:30 | Principe, 10 | BLONDI Dolores Fonzi - Argentina - Est. esp. - AEB J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 88´ |

Irailak 30

| | | |
|-------|--------------|--|
| 16:00 | Trueba, 1 | PEDÁGIO / TOLL Carolina Markowicz - Brasil - Portugal J.B. (portugesa) azp tituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 101´ |
| 18:30 | Principe, 10 | LOS IMPACTADOS Lucía Puenzo - Argentina J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 90´ |
| 19:45 | Principe, 9 | PEDÁGIO / TOLL Carolina Markowicz - Brasil - Portugal J.B. (portugesa) azp tituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 101´ |
| 20:30 | Principe, 10 | EL ECO / THE ECHO Tatiana Huezto - Mexiko - Alemania J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 102´ |
| 20:45 | Trueba, 1 | PEDÁGIO / TOLL Carolina Markowicz - Brasil - Portugal J.B. (portugesa) azp tituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 101´ |
| 22:45 | Principe, 10 | LOS IMPACTADOS Lucía Puenzo - Argentina J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez - 90´ |

ZABALTEGI - TABAKALERA

| Ordua | Aretoa | Izenburua eta zuzendaria |
|-------|--------|--------------------------|
|-------|--------|--------------------------|

Irailak 22

| | | |
|-------|--------------|--|
| 16:00 | Tabakalera 1 | FILM ANNONCE DU FILM QUI N'EXISTERA JAMAIS: «DRÔLES DE GUERRES» / TRAILER OF THE FILM THAT WILL NEVER EXIST: «PHONY WARS» Jean-Luc Godard - Estatu frantsesa - Suitza Inaugurazioa J.B. (frantsesa) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 20´ |
| 16:00 | Tabakalera 1 | SUBETE NO YORU WO OMOIDASU / REMEMBERING EVERY NIGHT Yui Kiyohara - Japonia Inaugurazioa J.B. (japoniera) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 116´ |
| 19:15 | Tabakalera 1 | MIXTAPE LA PAMPA Andres Di Tella - Argentina - Txile J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez eta gazteleraz - 101´ |
| 19:30 | Principe, 2 | FILM ANNONCE DU FILM QUI N'EXISTERA JAMAIS: «DRÔLES DE GUERRES» / TRAILER OF THE FILM THAT WILL NEVER EXIST: «PHONY WARS» Jean-Luc Godard - Estatu frantsesa - Suitza J.B. (frantsesa) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 20´ |
| 19:30 | Principe, 2 | SUBETE NO YORU WO OMOIDASU / REMEMBERING EVERY NIGHT Yui Kiyohara - Japonia |

| | | |
|-------|--------------|---|
| 22:00 | Tabakalera 1 | J.B. (japoniera) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 116´ |
| | | SĪLAN Ashmita Guha Neogi - Estatu frantsesa J.B. (marathera) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 32´ |
| 22:00 | Tabakalera 1 | LA PALISIADA Philip Sotnychenko - Ukraina J.B. (errusiaera, ukrainera, azerbaijanera) azp. ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 100´ |
| 22:15 | Principe, 2 | MIXTAPE LA PAMPA Andres Di Tella - Argentina - Txile J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez eta gazteleraz - 101´ |

Irailak 23

| | | |
|-------|--------------|---|
| 15:45 | Principe, 5 | SĪLAN Ashmita Guha Neogi - Estatu frantsesa J.B. (marathera) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 32´ |
| 15:45 | Principe, 5 | LA PALISIADA Philip Sotnychenko - Ukraina J.B. (errusiaera, ukrainera, azerbaijanera) azp. ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 100´ |
| 16:00 | Trueba, 1 | FILM ANNONCE DU FILM QUI N'EXISTERA JAMAIS: «DRÔLES DE GUERRES» / TRAILER OF THE FILM THAT WILL NEVER EXIST: «PHONY WARS» Jean-Luc Godard - Estatu frantsesa - Suitza J.B. (frantsesa) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 20´ |
| 16:00 | Trueba, 1 | SUBETE NO YORU WO OMOIDASU / REMEMBERING EVERY NIGHT Yui Kiyohara - Japonia J.B. (japoniera) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 116´ |
| 18:00 | Principe, 2 | SĪLAN Ashmita Guha Neogi - Estatu frantsesa J.B. (marathera) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 32´ |
| 18:00 | Principe, 2 | LA PALISIADA Philip Sotnychenko - Ukraina J.B. (errusiaera, ukrainera, azerbaijanera) azp. ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 100´ |
| 19:00 | Tabakalera 1 | ORLANDO, MI BIOGRAFÍA POLÍTICA / ORLANDO, MY POLITICAL BIOGRAPHY Paul B. Preciado - Estatu frantsesa J.B. (frantsesa, espainiera) azp tituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 98´ |
| 19:00 | Trueba, 1 | MIXTAPE LA PAMPA Andres Di Tella - Argentina - Txile J.B. (espainiera) azp tituluak ingelesez eta gazteleraz - 101´ |
| 19:30 | Trueba, 2 | FILM ANNONCE DU FILM QUI N'EXISTERA JAMAIS: «DRÔLES DE GUERRES» / TRAILER OF THE FILM THAT WILL NEVER EXIST: «PHONY WARS» Jean-Luc Godard - Estatu frantsesa - Suitza J.B. (frantsesa) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 20´ |
| 19:30 | Trueba, 2 | SUBETE NO YORU WO OMOIDASU / REMEMBERING EVERY NIGHT Yui Kiyohara - Japonia J.B. (japoniera) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 116´ |
| 20:45 | Principe, 2 | ORLANDO, MI BIOGRAFÍA POLÍTICA / ORLANDO, MY POLITICAL BIOGRAPHY Paul B. Preciado - Estatu frantsesa J.B. (frantsesa, espainiera) azp itituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 98´ |
| 22:00 | Tabakalera 1 | SUIGYO NO MAJIIWARI / TWO OF US Kohei Igarashi - Japonia - Estatu frantsesa J.B. (japoniera) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 20´ |
| 22:00 | Tabakalera 1 | OYU Atsushi Hirai - Estatu frantsesa J.B. (japoniera) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 22´ |
| 22:00 | Tabakalera 1 | L'ÎLE / THE ISLAND Damien Manivel - Estatu frantsesa J.B. (frantsesa) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 73´ |
| 22:00 | Trueba, 1 | FILM ANNONCE DU FILM QUI N'EXISTERA JAMAIS: «DRÔLES DE GUERRES» / TRAILER OF THE FILM THAT WILL NEVER EXIST: «PHONY WARS» Jean-Luc Godard - Estatu frantsesa - Suitza J.B. (frantsesa) azp tituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 20´ |
| 22:00 | Trueba, 1 | SUBETE NO YORU WO OMOIDASU / REMEMBERING EVERY NIGHT Yui Kiyohara - Japonia J.B. (japoniera) azp tituluak ingelesez eta |

| | | |
|-------------------|---------------|---|
| | | elektronikoak espainieraz - 116´ |
| Irailak 24 | | |
| 12:00 | Tabakalera 1 | SUIGYO NO MAJIWARI / TWO OF US Kohei Igarashi - Japonia - Estatu frantsesa J.B. (japoniera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 20´ |
| 12:00 | Tabakalera 1 | OYU Atsushi Hirai - Estatu frantsesa J.B. (japoniera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 22´ |
| 12:00 | Tabakalera 1 | L'ÎLE / THE ISLAND Damien Manivel - Estatu frantsesa J.B. (frantsesa) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 73´ |
| 18:00 | Antiguo B. 8 | SUIGYO NO MAJIWARI / TWO OF US Kohei Igarashi - Japonia - Estatu frantsesa J.B. (japoniera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 20´ |
| 18:00 | Antiguo B. 8 | OYU Atsushi Hirai - Estatu frantsesa J.B. (japoniera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 22´ |
| 18:00 | Antiguo B. 8 | L'ÎLE / THE ISLAND Damien Manivel - Estatu frantsesa J.B. (frantsesa) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 73´ |
| 18:15 | Antiguo B. 7 | S'ILAN Ashmita Guha Neogi - Estatu frantsesa J.B. (marathera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 32´ |
| 18:15 | Antiguo B. 7 | LA PALISIADA Philip Sotnychenko - Ukraina J.B. (errusiera, ukrainera, azerbaijanera) azp. ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 100´ |
| 20:15 | Trueba, 1 | ORLANDO, MI BIOGRAFÍA POLÍTICA / ORLANDO, MY POLITICAL BIOGRAPHY Paul B. Preciado - Estatu frantsesa J.B. (frantsesa, espainiera) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 98´ |
| 21:15 | Tabakalera 1, | BÉN TRONG VO KEN VANG / INSIDE THE YELLOW COCOON SHELL An Pham Thien Singapur - Vietnam - Est. frantsesa - Est. esp. J.B. (vietnamera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 182´ |
| 22:30 | Trueba, 1 | MIXTAPE LA PAMPA Andres Di Tella - Argentina - Txile J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez eta gazteleraz - 101´ |

Irailak 25

| | | |
|-------|--------------|--|
| 16:00 | Antiguo B. 8 | SUIGYO NO MAJIWARI / TWO OF US Kohei Igarashi - Japonia - Estatu frantsesa J.B. (japoniera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 20´ |
| 16:00 | Antiguo B. 8 | OYU Atsushi Hirai - Estatu frantsesa J.B. (japoniera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 22´ |
| 16:00 | Antiguo B. 8 | L'ÎLE / THE ISLAND Damien Manivel - Estatu frantsesa J.B. (frantsesa) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 73´ |
| 16:00 | Tabakalera 1 | MIXTAPE LA PAMPA Andres Di Tella - Argentina - Txile J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez eta gazteleraz - 101´ |
| 16:00 | Trueba, 1 | ORLANDO, MI BIOGRAFÍA POLÍTICA / ORLANDO, MY POLITICAL BIOGRAPHY Paul B. Preciado - Estatu frantsesa J.B. (frantsesa, espainiera) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 98´ |
| 19:00 | Tabakalera 1 | ANTIER NOCHE / NIGHTS GONE BY Alberto Martín Menacho - Suitza - Est. esp. J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez - 106´ |
| 20:45 | Principe, 2 | BÉN TRONG VO KEN VANG / INSIDE THE YELLOW COCOON SHELL An Pham Thien Singapur - Vietnam - Est. frantsesa - Est. esp. J.B. (vietnamera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 182 |
| 22:00 | Tabakalera 1 | QUITTER LA NUIT / THROUGH THE NIGHT Delphine Girard Belgika - Estatu frantsesa - Kanada J.B. (frantsesa) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 108´ |
| 22:30 | Trueba, 1 | ANTIER NOCHE / NIGHTS GONE BY Alberto Martín Menacho - Suitza - Est. esp. J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez - 106´ |

Irailak 26

| | | |
|-------|-----------|--|
| 16:00 | Trueba, 2 | QUITTER LA NUIT / THROUGH THE NIGHT Delphine Girard |
|-------|-----------|--|

| | | |
|-------|--------------|--|
| | | Belgika - Estatu frantsesa - Kanada J.B. (frantsesa) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 108´ |
| 18:15 | Trueba, 1 | ANTIER NOCHE / NIGHTS GONE BY Alberto Martín Menacho - Suitza - Est. esp. J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez - 106´ |
| 18:30 | Antiguo B. 8 | ORLANDO, MI BIOGRAFÍA POLÍTICA / ORLANDO, MY POLITICAL BIOGRAPHY Paul B. Preciado - Estatu frantsesa J.B. (frantsesa, espainiera) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 98´ |
| 19:00 | Tabakalera 1 | DUAN PIAN GU SHI / SHORT STORY Wu Lang - Txina J.B. (mandarin txinera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 12´ |
| 19:00 | Tabakalera 1 | XUE YUN / ABSENCE Wu Lang - Txina J.B. (mandarin txinera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 102´ |
| 20:45 | Antiguo B. 8 | BÉN TRONG VO KEN VANG / INSIDE THE YELLOW COCOON SHELL An Pham Thien Singapur - Vietnam - Est. frantsesa - Est. esp. J.B. (vietnamera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 182´ |
| 21:00 | Trueba, 2 | QUITTER LA NUIT / THROUGH THE NIGHT Delphine Girard Belgika - Estatu frantsesa - Kanada J.B. (frantsesa) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 108´ |
| 22:00 | Tabakalera 1 | EL AUGÉ DEL HUMANO 3 / THE HUMAN SURGE 3 Eduardo Williams Argentina - Portugal - Herbehereak - Taiwan-Brasil - Hong Kong - Sri Lanka - Peru J.B. (gaztelania, ingelesa, tamil, zingalesa, mandarin txinera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 121´ |

Irailak 27

| | | |
|-------|--------------|---|
| 16:00 | Antiguo B. 8 | BÉN TRONG VO KEN VANG / INSIDE THE YELLOW COCOON SHELL An Pham Thien Singapur - Vietnam - Est. frantsesa - Est. esp. J.B. (vietnamera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 182´ |
| 16:00 | Tabakalera 1 | S'ILAN Ashmita Guha Neogi - Estatu frantsesa J.B. (marathera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 32´ |
| 16:00 | Tabakalera 1 | LA PALISIADA Philip Sotnychenko - Ukraina J.B. (errusiera, ukrainera, azerbaijanera) azp. ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 100´ |
| 16:00 | Trueba, 1 | ANTIER NOCHE / NIGHTS GONE BY Alberto Martín Menacho Suitza - Estatu espainola J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez - 106´ |
| 17:15 | Principe, 2 | DUAN PIAN GU SHI / SHORT STORY Wu Lang - Txina J.B. (mandarin txinera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 12´ |
| 17:15 | Principe, 2 | XUE YUN / ABSENCE Wu Lang - Txina J.B. (mandarin txinera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 102´ |
| 18:45 | Trueba, 2 | QUITTER LA NUIT / THROUGH THE NIGHT Delphine Girard Belgika - Estatu frantsesa - Kanada J.B. (frantsesa) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 108´ |
| 19:00 | Tabakalera 1 | GAMOPITULI KHALKHI / WE ARE THE HOLLOW MEN Rati Oneli - Georgia J.B. (georgiera, azerbaijanera) azp. ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 16´ |
| 19:00 | Tabakalera 1 | OR PANAS YACHID / SINGLE LIGHT Shaylee Atary - Israel J.B. (hebreera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 29´ |
| 19:00 | Tabakalera 1 | CAMPING DU LAC Éléonore Saintagnan - Belgika - Est.atu frantsesa J.B. (frantsesa, ingelesa, bretainiera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 69´ |
| 22:00 | Tabakalera 1 | AUNQUE ES DE NOCHE / EVEN THOUGH IT'S NIGHT Guillermo García López - Est. esp. - Est. fran. J.B. (español) azpigituluak ingelesez - 16´ |
| 22:00 | Tabakalera 1 | CONTADORES Irati Gorostidi - Euskal Herria J.B. (español) azpigituluak ingelesez - 19´ |
| 22:00 | Tabakalera 1 | MAMÁNTULA Ion de Sosa - Alemania - Euskal Herria |

| | | |
|-------------------|---------------|--|
| | | J.B. (espainola, ingelesa) azpigit. espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 45´ |
| 22:30 | Trueba, 1 | EL AUGÉ DEL HUMANO 3 / THE HUMAN SURGE 3 Eduardo Williams Argentina - Portugal - Herbehereak - Taiwan-Brasil - Hong Kong - Sri Lanka - Peru J.B. (gaztelania, ingelesa, tamil, zingalesa, mandarin txinera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 121´ |
| Irailak 28 | | |
| 16:00 | Antiguo B. 8 | DUAN PIAN GU SHI / SHORT STORY Wu Lang - Txina J.B. (mandarin txinera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 12´ |
| 16:00 | Antiguo B. 8 | XUE YUN / ABSENCE Wu Lang - Txina J.B. (mandarin txinera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 102´ |
| 16:00 | Trueba, 1 | AUNQUE ES DE NOCHE / EVEN THOUGH IT'S NIGHT Guillermo García López - Est. esp. - Est. fran. J.B. (esoainola) azpigituluak ingelesez - 16´ |
| 16:00 | Trueba, 1 | CONTADORES Irati Gorostidi - Euskal Herria J.B. (espainola), azpigituluak ingelesez - 19´ |
| 16:00 | Trueba, 1 | MAMÁNTULA Ion de Sosa - Alemania - Euskal Herria J.B. (espainola, ingelesa), azpigit. espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 45´ |
| 18:30 | Antiguo B. 8 | EL AUGÉ DEL HUMANO 3 / THE HUMAN SURGE 3 Eduardo Williams Argentina - Portugal - Herbehereak - Taiwan-Brasil - Hong Kong - Sri Lanka - Peru J.B. (gaztelania, ingelesa, tamil, zingalesa, mandarin txinera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 121´ |
| 18:30 | Tabakalera 1, | HERE Bas Devos - Belgika J.B. (frantsesa, mandarin txinera, errumaniera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 82´ |
| 19:30 | Principe, 2 | GAMOPITULI KHALKHI / WE ARE THE HOLLOW MEN Rati Oneli - Georgia J.B. (georgiera, azerbaijanera) azp. ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 16´ |
| 19:30 | Principe, 2 | OR PANAS YACHID / SINGLE LIGHT Shaylee Atary - Israel J.B. (hebreera) azpigituluak ingelesez eta elektronore Saintagnan - Belgika - Est.atu frantsesa J.B. (frantsesa, ingelesa, bretainiera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 69´20:30 |
| 19:30 | Principe, 2 | CAMPING DU LAC Éléonore Saintagnan - Belgika - Est.atu frantsesa J.B. (frantsesa, ingelesa, bretainiera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 69´20:30 |
| Trueba, 1 | | HERE Bas Devos - Belgika J.B. (frantsesa, mandarin txinera, errumaniera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 82´ |

| | | |
|-------------------|--------------|--|
| 20:30 | Trueba, 1 | CONTADORES Irati Gorostidi - Euskal Herria J.B. (espainola) azpigituluak ingelesez - 19´ |
| 20:30 | Trueba, 1 | MAMÁNTULA Ion de Sosa - Alemania - Euskal Herria J.B. (esp., ingelesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 45´ |
| 21:00 | Antiguo B. 8 | DUAN PIAN GU SHI / SHORT STORY Wu Lang - Txina J.B. (mandarin txinera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 12´ |
| 21:00 | Antiguo B. 8 | XUE YUN / ABSENCE Wu Lang - Txina J.B. (mandarin txinera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 102´ |
| 21:00 | Tabakalera 1 | LOS DELINCUENTES / THE DELINQUENTS Rodrigo Moreno Argentina - Brasil - Txile - Luxenburgo J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez - 189´ |
| 22:30 | Trueba, 1 | EL AUGÉ DEL HUMANO 3 / THE HUMAN SURGE 3 Eduardo Williams Argentina - Portugal - Herbehereak - Taiwan-Brasil - Hong Kong - Sri Lanka - Peru J.B. (gaztelania, ingelesa, tamil, zingalesa, mandarin txinera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 121´ |
| Irailak 29 | | |
| 16:15 | Antiguo B. 8 | LOS DELINCUENTES / THE DELINQUENTS Rodrigo Moreno Argentina - Brasil - Txile - Luxenburgo J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez - 189´ |

| | | |
|-------|--------------|--|
| 18:30 | Trueba, 1 | AUNQUE ES DE NOCHE / EVEN THOUGH IT'S NIGHT Guillermo García López - Est. esp. - Est. fran. J.B. (espainola) azpigituluak ingelesez - 16´ |
| 18:30 | Trueba, 1 | CONTADORES Irati Gorostidi - Euskal Herria J.B. (espainola) azpigituluak ingelesez - 19´ |
| 18:30 | Trueba, 1 | MAMÁNTULA Ion de Sosa - Alemania - Euskal Herria J.B. (esp., ingelesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 45´ |
| 18:45 | Tabakalera 1 | BLAZH / GRACE Ilya Povolotsky - Errusia J.B. (errusiarra, georgiarra) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 119´ |
| 19:45 | Antiguo B. 7 | GAMOPITULI KHALKHI / WE ARE THE HOLLOW MEN Rati Oneli - Georgia J.B. (georgiera, azp.) azp. ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 16´ |
| 19:45 | Antiguo B. 7 | OR PANAS YACHID / SINGLE LIGHT Shaylee Atary - Israel J.B. (hebreera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 29´ |
| 19:45 | Antiguo B. 7 | CAMPING DU LAC Éléonore Saintagnan - Belgika - Est.atu frantsesa J.B. (frantsesa, ingelesa, bretainiera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 69´20:30 |
| 20:30 | Trueba, 1 | BLAZH / GRACE Ilya Povolotsky - Errusia J.B. (errusiarra, georgiarra) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz -119´ |
| 21:45 | Antiguo B. 8 | LOS DELINCUENTES / THE DELINQUENTS Rodrigo Moreno Argentina - Brasil - Txile - Luxenburgo J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez - 189´ |
| 21:45 | Tabakalera 1 | EL JUICIO / THE TRIAL Ulises de la Orden Argentina - Norvegia - Est. frantsesa - Italia Klausurako filma J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez - 177´ |
| 22:15 | Antiguo B. 7 | GAMOPITULI KHALKHI / WE ARE THE Berri, HOLLOW MEN Rati Oneli - Georgia J.B. (georgiera, azerbaijanera) azp. ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 16´ |
| 22:15 | Antiguo B. 7 | OR PANAS YACHID / SINGLE LIGHT Shaylee Atary - Israel J.B. (hebreera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 29´ |
| 22:15 | Antiguo B. 7 | CAMPING DU LAC Éléonore Saintagnan - Belgika - Est.atu frantsesa J.B. (frantsesa, ingelesa, bretainiera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 69´20:30 |
| 23:00 | Principe, 9 | HERE Bas Devos - Belgika J.B. (frantsesa, mandarin txinera, errumaniera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 82´ |

Irailak 30

| | | |
|-------|--------------|--|
| 12:00 | Kursaal, 2 | AUNQUE ES DE NOCHE / EVEN THOUGH IT'S NIGHT Guillermo García López - Est. esp. - Est. fran. J.B. (español) azpigituluak ingelesez - 16´ |
| 12:00 | Kursaal, 2 | CONTADORES Irati Gorostidi - Euskal Herria J.B. (espainola) azpigituluak ingelesez - 19´ |
| 12:00 | Kursaal, 2 | MAMÁNTULA Ion de Sosa - Alemania - Euskal Herria J.B. (esp., ingelesa) azpigituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 45´ |
| 15:30 | Principe, 2 | EL JUICIO / THE TRIAL Ulises de la Orden Argentina - Norvegia - Est. frantsesa - Italia J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez - 177´ |
| 16:15 | Antiguo B. 7 | HERE Bas Devos - Belgika J.B. (frantsesa, mandarin txinera, errumaniera) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 82´ |
| 16:30 | Antiguo B. 8 | LOS DELINCUENTES / THE DELINQUENTS Rodrigo Moreno Argentina - Brasil - Txile - Luxenburgo J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez - 189´ |
| 18:15 | Antiguo B. 7 | EL JUICIO / THE TRIAL Ulises de la Orden Argentina - Norvegia - Est. frantsesa - Italia J.B. (espainiera) azpigituluak ingelesez - 177´ |
| 18:15 | Trueba, 1 | BLAZH / GRACE Ilya Povolotsky - Errusia J.B. (errusiarra, georgiarra) azpigituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 119´ |

| | | |
|-------|--------------|---|
| 20:15 | Antiguo B. 8 | HERE <p>Bas Devos - Belgika</p> <p>J.B. (frantsesa, mandarin txinera, errumaniera) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 82´</p> |
| 21:45 | Antiguo B. 7 | EL JUICIO / THE TRIAL <p>Ulises de la Orden</p> <p>Argentina - Norvegia - Est. frantsesa - Italia</p> <p>J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 177´</p> |
| 23:00 | Trueba, 1 | BLAZH / GRACE <p>Ilya Povolotsky - Errusia</p> <p>J.B. (errusiarra, georgiarra) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 119´</p> |

| |
|---------------|
| PERLAK |
| |

| | | |
|--------------|---------------|---------------------------------|
| Ordua | Aretoa | Izenburua eta zuzendaria |
|--------------|---------------|---------------------------------|

Irailak 22

| | | |
|-------|-------------|---|
| 09:00 | V. Eugenia | THE ZONE OF INTEREST <p>Jonathan Glazer - Erresuma Batua</p> <p>J.B. (ingelesa, poloniera, alemana) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 105´</p> |
| 12:00 | V. Eugenia | PERFECT DAYS <p>Wim Wenders - Japonia - Alemania</p> <p>J.B. (japoniera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 123´</p> |
| 16:00 | V. Eugenia | THE ZONE OF INTEREST <p>Jonathan Glazer - Erresuma Batua</p> <p>Inaugurazioa.</p> <p>J.B. (ingelesa, poloniera, alemana) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 105´</p> |
| 19:00 | V. Eugenia | PERFECT DAYS <p>Wim Wenders - Japonia - Alemania</p> <p>J.B. (japoniera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 123´</p> |
| 19:30 | Principe, 7 | THE ZONE OF INTEREST <p>Jonathan Glazer - Erresuma Batua</p> <p>J.B. (ingelesa, poloniera, alemana) azpittituluak espainieraz - 105´</p> |
| 22:00 | Principe, 7 | PERFECT DAYS <p>Wim Wenders - Japonia - Alemania</p> <p>J.B. (japoniera) azpittituluak espainieraz - 123´</p> |
| 22:15 | V. Eugenia | LA SOCIEDAD DE LA NIEVE / SOCIETY OF THE SNOW - J.A. Bayona <p>Espainia - Uruguai - Txile</p> <p>J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 144´</p> |
| 22:30 | Principe, 9 | THE ZONE OF INTEREST <p>Jonathan Glazer - Erresuma Batua</p> <p>J.B. (ingelesa, poloniera, alemana) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 105´</p> |

Irailak 23

| | | |
|-------|--------------|---|
| 16:00 | Antiguo B. 6 | PERFECT DAYS <p>Wim Wenders - Japonia - Alemania</p> <p>J.B. (japoniera) azpittituluak espainieraz - 123´</p> |
| 16:15 | Antiguo B. 2 | THE ZONE OF INTEREST <p>Jonathan Glazer - Erresuma Batua</p> <p>J.B. (ingelesa, poloniera, alemana) azpittituluak espainieraz - 105´</p> |
| 17:00 | V. Eugenia | PAST LIVES <p>Celine Song - AEB</p> <p>J.B. (ingelesa, koreera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 105´</p> |
| 18:30 | Principe, 7 | LA SOCIEDAD DE LA NIEVE / SOCIETY OF THE SNOW <p>J.A. Bayona - Espainia - Uruguai - Txile</p> <p>J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 144´</p> |
| 18:45 | Antiguo B. 8 | THE ZONE OF INTEREST <p>Jonathan Glazer - Erresuma Batua</p> <p>J.B. (ingelesa, poloniera, alemana) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 105´</p> |
| 20:00 | V. Eugenia | KUOLLEET LEHDET / FALLEN LEAVES <p>Aki Kaurismäki - Finlandia - Alemania</p> <p>FIPRESCI Sari Nagusia.</p> <p>J.B. (finlandiarra) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 81´</p> |
| 20:15 | Principe, 3 | PAST LIVES <p>Celine Song - AEB</p> <p>J.B. (ingelesa, koreera) azpittituluak espainieraz - 105´</p> |
| 21:45 | Antiguo B. 6 | PERFECT DAYS <p>Wim Wenders - Japonia - Alemania</p> <p>J.B. (japoniera) azpittituluak espainieraz - 123´</p> |
| 21:45 | Principe, 7 | LA SOCIEDAD DE LA NIEVE / SOCIETY OF THE SNOW <p>J.A. Bayona - Espainia - Uruguai - Txile</p> <p>J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 144´</p> |
| 22:30 | V. Eugenia | ROSALIE |

| | | |
|-------|-------------|--|
| | | Stéphanie Di Giusto - Estatu frantsesa |
| | | J.B. (frantsesa) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 115´ |
| 22:45 | Principe, 3 | KUOLLEET LEHDET / FALLEN LEAVES <p>Aki Kaurismäki - Finlandia - Alemania</p> <p>FIPRESCI Sari Nagusia</p> <p>J.B. (finlandiarra) azpittituluak espainieraz - 81´</p> |

Irailak 24

| | | |
|-------|--------------|---|
| 15:30 | V. Eugenia | KAIBUTSU / MONSTER <p>Hirokazu Koreeda - Japonia</p> <p>J.B. (japoniera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 126´</p> |
| 16:00 | Antiguo B. 8 | KUOLLEET LEHDET / FALLEN LEAVES <p>Aki Kaurismäki - Finlandia - Alemania</p> <p>FIPRESCI Sari Nagusia</p> <p>J.B. (finlandiarra) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 81´</p> |
| 16:15 | Principe, 3 | ROSALIE <p>Stéphanie Di Giusto - Estatu frantsesa</p> <p>J.B. (frantsesa) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 115´</p> |
| 16:30 | Antiguo B. 6 | PAST LIVES <p>Celine Song - AEB</p> <p>J.B. (ingelesa, koreera) azpittituluak espainieraz - 105´</p> |
| 18:45 | V. Eugenia | ANATOMIE D'UNE CHUTE / ANATOMY OF A FALL <p>Justine Triet - Estatu frantsesa</p> <p>J.B. (frantsesa, ingelesa, alemana) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 150´</p> |
| 21:00 | Antiguo B. 2 | KUOLLEET LEHDET / FALLEN LEAVES <p>Aki Kaurismäki - Finlandia - Alemania</p> <p>FIPRESCI Sari Nagusia</p> <p>J.B. (finlandiarra) azpittituluak espainieraz - 81´</p> |
| 21:30 | Principe, 3 | ANATOMIE D'UNE CHUTE / ANATOMY OF A FALL <p>Justine Triet - Estatu frantsesa</p> <p>J.B. (frantsesa, ingelesa, alemana) azpittituluak espainieraz - 150´</p> |
| 21:45 | Antiguo B. 6 | LA SOCIEDAD DE LA NIEVE / SOCIETY OF THE SNOW <p>J.A. Bayona - Espainia - Uruguai - Txile</p> <p>J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 144´</p> |
| 22:30 | Antiguo B. 8 | PAST LIVES <p>Celine Song - AEB</p> <p>J.B. (ingelesa, koreera) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 105´</p> |
| 23:00 | Antiguo B. 2 | ROSALIE <p>Stéphanie Di Giusto - Estatu frantsesa</p> <p>J.B. (frantsesa) azpittituluak espainieraz - 115´</p> |

Irailak 25

| | | |
|-------|--------------|--|
| 16:15 | Antiguo B. 6 | ANATOMIE D'UNE CHUTE / ANATOMY OF A FALL <p>Justine Triet - Estatu frantsesa</p> <p>J.B. (frantsesa, ingelesa, alemana) azpittituluak espainieraz - 150´</p> |
| 16:15 | Principe, 3 | KAIBUTSU / MONSTER <p>Hirokazu Koreeda - Japonia</p> <p>J.B. (japoniera) azpittituluak espainieraz - 126´</p> |
| 19:30 | Antiguo B. 6 | KAIBUTSU / MONSTER <p>Hirokazu Koreeda - Japonia</p> <p>J.B. (japoniera) azpittituluak espainieraz - 126´</p> |
| 19:30 | V. Eugenia | LA MEMORIA INFINITA / THE ETERNAL MEMORY <p>Maite Alberdi - Txile</p> <p>J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 84´</p> |
| 22:00 | Principe, 3 | KAIBUTSU / MONSTER <p>Hirokazu Koreeda - Japonia</p> <p>J.B. (japoniera) azpittituluak espainieraz - 126´</p> |
| 22:00 | V. Eugenia | MAY DECEMBER <p>Todd Haynes - AEB</p> <p>J.B. (ingelesa) azpittituluak espainieraz - 117´</p> |
| 22:15 | Antiguo B. 6 | ROSALIE <p>Stéphanie Di Giusto - Estatu frantsesa</p> <p>J.B. (frantsesa) azpittituluak espainieraz - 115´</p> |
| 22:45 | Principe, 7 | LA MEMORIA INFINITA / THE ETERNAL MEMORY <p>Maite Alberdi - Txile</p> <p>J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 84´</p> |

Irailak 26

| | | |
|-------|--------------|---|
| 16:15 | V. Eugenia | BASTARDEN / THE PROMISED LAND <p>Nikolaj Arcel - Danimarka</p> <p>J.B. (daniera, alemaniera, suediera) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 127´</p> |
| 16:30 | Antiguo B. 6 | LA MEMORIA INFINITA / THE ETERNAL MEMORY <p>Maite Alberdi - Txile</p> <p>J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 84´</p> |
| 18:45 | Antiguo B. 6 | MAY DECEMBER |

| | | |
|-------|--------------|---|
| | | Todd Haynes - AEB |
| | | J.B. (ingelesa) azpittituluak espainieraz - 117´ |
| 19:45 | Principe, 3 | MAY DECEMBER <p>Todd Haynes - AEB</p> <p>J.B. (ingelesa) azpittituluak espainieraz - 117´</p> |
| 21:30 | Antiguo B. 6 | ANATOMIE D'UNE CHUTE / ANATOMY OF A FALL <p>Justine Triet - Estatu frantsesa</p> <p>J.B. (frantsesa, ingelesa, alemana) azpittituluak espainieraz - 150´</p> |
| 22:30 | V. Eugenia | IO CAPITANO / I'M CAPTAIN <p>Matteo Garrone</p> <p>Italia</p> <p>J.B. (wolof, ingelesa, frantsesa) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 121´</p> |

Irailak 27

| | | |
|-------|--------------|---|
| 15:45 | Principe, 3 | BASTARDEN / THE PROMISED LAND <p>Nikolaj Arcel - Danimarka</p> <p>J.B. (daniera, alemaniera, suediera) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 127´</p> |
| 16:30 | Antiguo B. 6 | MAY DECEMBER <p>Todd Haynes - AEB</p> <p>J.B. (ingelesa) azpittituluak espainieraz - 117´</p> |
| 16:30 | V. Eugenia | DUMB MONEY <p>Craig Gillespie - AEB</p> <p>J.B. (ingelesa, espainiera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 104´</p> |
| 19:15 | Antiguo B. 6 | IO CAPITANO / I'M CAPTAIN <p>Matteo Garrone - Italia</p> <p>J.B. (wolof, ingelesa, frantsesa) azpittituluak espainieraz - 121´</p> |
| 22:00 | Antiguo B. 6 | LA MEMORIA INFINITA / THE ETERNAL MEMORY <p>Maite Alberdi - Txile</p> <p>J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 84´</p> |
| 22:00 | V. Eugenia | MEMORY <p>Michel Franco - Mexiko - AEB</p> <p>J.B. (ingelesa) azpittituluak espainieraz - 100´</p> |
| 22:30 | Principe, 3 | BASTARDEN / THE PROMISED LAND <p>Nikolaj Arcel - Danimarka</p> <p>J.B. (daniera, alemaniera, suediera) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 127´</p> |

Irailak 28

| | | |
|-------|--------------|---|
| 16:30 | Antiguo B. 6 | IO CAPITANO / I'M CAPTAIN <p>Matteo Garrone - Italia</p> <p>J.B. (wolof, ingelesa, frantsesa) azpittituluak espainieraz - 121´</p> |
| 16:30 | V.Eugenia | ROTER HIMMEL / AFIRE <p>Christian Petzold - Alemania</p> <p>J.B. (alemaniera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 102´</p> |
| 18:00 | Principe, 7 | DUMB MONEY <p>Craig Gillespie - AEB</p> <p>J.B. (ingelesa, espainiera) azpittituluak espainieraz - 104´</p> |
| 19:30 | V. Eugenia | AKU WA SONZAI SHINAI / EVIL DOES NOT EXIST <p>Ryusuke Hamaguchi - Japonia</p> <p>J.B. (japoniera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 105´</p> |
| 22:00 | Antiguo B. 6 | DUMB MONEY <p>Craig Gillespie - AEB</p> <p>J.B. (ingelesa, espainiera) azpittituluak espainieraz - 104´</p> |
| 22:15 | Principe, 3 | BASTARDEN / THE PROMISED LAND <p>Nikolaj Arcel - Danimarka</p> <p>J.B. (daniera, alemaniera, suediera) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 127´</p> |
| 23:00 | Antiguo B. 2 | MEMORY <p>Michel Franco - Mexiko - AEB</p> <p>J.B. (ingelesa) azpittituluak espainieraz - 100´</p> |

Irailak 29

| | | |
|-------|-------------|--|
| 15:45 | Principe, 3 | ROTER HIMMEL / AFIRE <p>Christian Petzold - Alemania</p> <p>J.B. (alemaniera) azpittituluak espainieraz - 102´</p> |
| 16:00 | Antiguo B.6 | MEMORY <p>Michel Franco - Mexiko - AEB</p> <p>J.B. (ingelesa) azpittituluak espainieraz - 100´</p> |
| 16:15 | Antiguo B.2 | AKU WA SONZAI SHINAI / EVIL DOES NOT EXIST <p>Ryusuke Hamaguchi - Japonia</p> <p>J.B. (japoniera) azpittituluak espainieraz - 105´</p> |
| 18:15 | Antiguo B.6 | ROTER HIMMEL / AFIRE <p>Christian Petzold - Alemania</p> <p>J.B. (alemaniera) azpittituluak espainieraz - 102´</p> |
| 18:15 | Principe, 3 | AKU WA SONZAI SHINAI / EVIL DOES NOT EXIST <p>Ryusuke Hamaguchi - Japonia</p> |

| | | |
|-------|--------------|--|
| | | J.B. (japoniera) azpittituluak espainieraz - 105´ |
| 19:00 | V.Eugenia | THE NEW BOY <p>Warwick Thornton - Australia</p> <p>J.B. (ingelesa) azpittituluak espainieraz - 115´</p> |
| 20:30 | Antiguo B. 6 | DUMB MONEY <p>Craig Gillespie - AEB</p> <p>J.B. (ingelesa, espainiera) azpittituluak espainieraz - 104´</p> |
| 20:45 | Antiguo B. 2 | MEMORY <p>Michel Franco - Mexiko - AEB</p> <p>J.B. (ingelesa) azpittituluak espainieraz - 100´</p> |
| 22:45 | Antiguo B. 6 | IO CAPITANO / I'M CAPTAIN <p>Matteo Garrone - Italia</p> <p>J.B. (wolof, ingelesa, frantsesa) azpittituluak espainieraz - 121´</p> |

Irailak 30

| | | |
|-------|--------------|---|
| 15:45 | Principe, 3 | THE NEW BOY <p>Warwick Thornton - Australia</p> <p>J.B. (ingelesa) azpittituluak espainieraz - 115´</p> |
| 18:15 | Principe, 3 | THE NEW BOY <p>Warwick Thornton - Australia</p> <p>J.B. (ingelesa) azpittituluak espainieraz - 115´</p> |
| 18:45 | Velódromo | BÂTIMENT 5 / LES INDÉSIRABLES <p>Ladj Ly - Estatu frantsesa</p> <p>Amaiera Saio Berezia: 18:45 Bâtiment 5 / Les indésirables (Perlak itxiera LK). 21:00. Sari banaketaren zeremoniaren emankizuna. 22:30. Dance First (Amaiera S. Ofiziala LK). J.B. (frantsesa) azpittituluak espainieraz - 101´</p> |
| 20:30 | Principe, 7 | THE NEW BOY <p>Warwick Thornton - Australia</p> <p>J.B. (ingelesa) azpittituluak espainieraz - 115´</p> |
| 20:45 | Antiguo B. 6 | AKU WA SONZAI SHINAI / EVIL DOES NOT EXIST <p>Ryusuke Hamaguchi - Japonia</p> <p>J.B. (japoniera) azpittituluak espainieraz - 105´</p> |
| 22:15 | Antiguo B. 8 | ROTER HIMMEL / AFIRE <p>Christian Petzold - Alemania</p> <p>J.B. (alemaniera) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 102´</p> |
| 22:45 | Antiguo B. 2 | BÂTIMENT 5 / LES INDÉSIRABLES <p>Ladj Ly - Estatu frantsesa</p> <p>J.B. (frantsesa) azpittituluak espainieraz - 101´</p> |
| 23:00 | Principe, 3 | BÂTIMENT 5 / LES INDÉSIRABLES <p>Ladj Ly - Frantzia</p> <p>J.B. (frantsesa) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 101´</p> |

| | | |
|-------|------------|---------------|
| 08:30 | V. Eugenia | FILM SORPRESA |
| 13:00 | Principal | FILM SORPRESA |
| 19:00 | V. Eugenia | FILM SORPRESA |

| |
|-------------|
| NEST |
| |

| | | |
|--------------|---------------|---------------------------------|
| Ordua | Aretoa | Izenburua eta zuzendaria |
|--------------|---------------|---------------------------------|

Irailak 25

| | | |
|-------|--------------|---|
| 12:30 | Tabakalera 1 | HIZKETALDIAK - CHRISTIAN PETZOLD <p>Nest HizketaIdia. 60´</p> |
|-------|--------------|---|

Irailak 26

| | | |
|-------|--------------|---|
| 10:00 | Tabakalera 1 | AMMA KI KATHA <p>Nehal Vyas - India</p> <p>J.B. (hindi, urdu) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 21´</p> |
| 10:00 | Tabakalera 1 | LO QUE LOS ARBOLES SUEÑAN / WHAT THE TREES DREAM <p>Alfonso de Angoitia - Mexiko</p> <p>J.B. (español) azpittituluak ingelesez - 19´</p> |
| 12:00 | Tabakalera 1 | KAI AŠ BUVAU MALALIETKA / WHEN I WAS A JUVENILE <p>Severina Vaičiūnaitė - Lituania</p> <p>J.B. (lituaniera) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 18´</p> |
| 12:00 | Tabakalera 1 | SOMBRAS NADA MÁS / NOTHING BUT SHADOWS <p>Kathy Mitrani - AEB</p> <p>J.B. (espainola) azpittituluak ingelesez - 18´</p> |
| 12:00 | Tabakalera 1 | MERCI POUR VOTRE PATIENCE! / THANK YOU FOR YOUR PATIENCE! <p>Simon van der Zande - Belgika</p> <p>J.B. (frantsesa, ingelesa, nederlandera) azp. ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 17´</p> |

Irailak 27

| | | |
|-------|--------------|---|
| 10:00 | Tabakalera 1 | ENTRE LES AUTRES <p>Marie Falys - Belgika</p> <p>J.B. (frantsesa) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 23´</p> |
| 10:00 | Tabakalera 1 | SLIMANE <p>Carlos Pereira - Alemania</p> <p>J.B. (alemaniera) azpittituluak ingelesez eta</p> |

| | | |
|-------|--------------|--|
| 12:00 | Tabakalera 1 | elektronikoak espainieraz - 19´ AND THE WIND WEEPS Aulona Selmani - Suitza J.B. (albaniera) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 25´ |
| 12:00 | Tabakalera 1 | PIRSAS Angélica María Torres Tamayo - Kolonbia J.B. (espainola) azpittituluak ingelesez - 20´ |
| 12:00 | Tabakalera 1 | SI POGUÉS SOSTENIR-ME COM HO FAN ELS ARBRES / IF I COULD BEAR MYSELF LIKE TREES DO Laura Valenzuela Montero, Ainhoa Díaz Porto Est. espainola J.B. (katalana) azpittituluak ingelesez eta espainieraz - 7´ |

Irailak 28

| | | |
|-------|--------------|---|
| 12:00 | Tabakalera 1 | TOHIKO / ESCAPE Miharuru Mori - Japonia J.B. (japoniera) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 14´ |
| 12:00 | Tabakalera 1 | LAS ESTATUAS / THE STATUES Natalia García Clark - Mexiko J.B. (espainola) azpittituluak ingelesez - 20´ |
| 12:00 | Tabakalera 1 | GARSTKA ZIEMI / HANDFUL OF DIRT Izabela Zubrycka - Polonia J.B. (poloniera) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 13´ |

Irailak 29

| | | |
|-------|--------------|--|
| 12:30 | Tabakalera 1 | HIZKETALDIAK - ARTURU TORT Nest Hizketaldia. 60´ |
|-------|--------------|--|

| | | |
|-------|--------------|---|
| 12:00 | Tabakalera 1 | elektronikoak espainieraz - 19´ AND THE WIND WEEPS Aulona Selmani - Suitza J.B. (albaniera) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 25´ |
|-------|--------------|---|

| | | |
|-------|--------------|---|
| 12:00 | Tabakalera 1 | PIRSAS Angélica María Torres Tamayo - Kolonbia J.B. (espainola) azpittituluak ingelesez - 20´ |
|-------|--------------|---|

| | | |
|-------|------------|--|
| 16:00 | V. Eugenia | NADA / NOTHING Mariano Cohn, Gastón Duprat - Argentina Inaugurazioa. SAIL OSOA (5 KAPITULU) J.B. (gaztelania, ingelesa, italiera, guaraniera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 144´ |
|-------|------------|--|

Irailak 26

| | | |
|-------|-------------|--|
| 17:00 | Principe, 3 | NAN FANG NAN FANG / BACK TO THE SOUTH Xiao Haiping - Txina J.B. (mandarin txinera) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 106´ |
| 20:45 | Trueba, 1 | NADA / NOTHING Mariano Cohn, Gastón Duprat - Argentina SAIL OSOA (5 KAPITULU) J.B. (gaztelania, ingelesa, italiera, guaraniera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 144´ |

Irailak 27

| | | |
|-------|-------------|---|
| 18:30 | Principe, 3 | PACHACÚTEC, LA ESCUELA IMPROBABLE / PACHACÚTEC, THE IMPROBABLE SCHOOL Mariano Carranza - AEB - Peru Lehiaketaz kanpo J.B. (espainiera, ingelesa, frantsesa) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 38´ |
| 21:15 | Trueba, 2 | NAN FANG NAN FANG / BACK TO THE SOUTH Xiao Haiping Txina J.B. (mandarin txinera) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 106´ |
| 22:15 | Antiguo B.7 | NADA / NOTHING Mariano Cohn, Gastón Duprat - Argentina SAIL OSOA (5 KAPITULU) J.B. (gaztelania, ingelesa, italiera, guaraniera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 144´ |

Irailak 28

| | | |
|-------|-------------|---|
| 16:15 | Trueba, 2 | PACHACÚTEC, LA ESCUELA IMPROBABLE / PACHACÚTEC, THE IMPROBABLE SCHOOL Mariano Carranza - AEB - Peru Lehiaketaz kanpo J.B. (espainiera, ingelesa, frantsesa) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 38´ |
| 17:00 | Principe, 3 | SHE CHEF Melanie Liebheit, Gereon Wetzel Alemania - Austria J.B. (gaztelania, ingelesa, alemana, daniera, katalana) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 105´ |
| 22:00 | Trueba, 2 | NAN FANG NAN FANG / BACK TO THE SOUTH |

| | | |
|-------|--------------|---|
| 12:00 | Tabakalera 1 | elektronikoak espainieraz - 19´ AND THE WIND WEEPS Aulona Selmani - Suitza J.B. (albaniera) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 106´ |
|-------|--------------|---|

Irailak 29

| | | |
|-------|-------------|---|
| 15:45 | V.Eugenia | LA PASSION DE DODIN BOUFFANT / THE POT AU FEU Tran Anh Hung - Estatu frantsesa Klausurako filma J.B. (frantsesa) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 135´ |
| 18:30 | Antiguo B.7 | PACHACÚTEC, LA ESCUELA IMPROBABLE / PACHACÚTEC, THE IMPROBABLE SCHOOL Mariano Carranza - AEB - Peru Lehiaketaz kanpo J.B. (espainiera, ingelesa, frantsesa) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 38´ |
| 20:15 | Trueba, 2 | SHE CHEF Melanie Liebheit, Gereon Wetzel Alemania - Austria J.B. (gaztelania, ingelesa, alemana, daniera, katalana) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 105´ |
| 22:30 | Trueba, 2 | LA PASSION DE DODIN BOUFFANT / THE POT AU FEU Tran Anh Hung - Frantzia J.B. (frantsesa) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 135´ |

Irailak 30

| | | |
|-------|------------|---|
| 11:30 | V. Eugenia | LA PASSION DE DODIN BOUFFANT / THE POT AU FEU Tran Anh Hung - Estatu frantsesa J.B. (frantsesa) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 135´ |
| 20:30 | Trueba, 2 | SHE CHEF Melanie Liebheit, Gereon Wetzel Alemania - Austria J.B. (gaztelania, ingelesa, alemana, daniera, katalana) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak euskaraz - 105´ |
| 22:45 | Trueba, 2 | LA PASSION DE DODIN BOUFFANT / THE POT AU FEU Tran Anh Hung - Estatu frantsesa J.B. (frantsesa) azpittituluak espainieraz - 135´ |

| | | |
|-------|--------------|---|
| 12:00 | Tabakalera 1 | elektronikoak espainieraz - 19´ AND THE WIND WEEPS Aulona Selmani - Suitza J.B. (albaniera) azpittituluak ingelesez eta elektronikoak espainieraz - 25´ |
|-------|--------------|---|

| | | |
|-------|--------------|---|
| 12:00 | Tabakalera 1 | PIRSAS Angélica María Torres Tamayo - Kolonbia J.B. (espainola) azpittituluak ingelesez - 20´ |
|-------|--------------|---|

| | | |
|-------|------------|--|
| 16:00 | V. Eugenia | NADA / NOTHING Mariano Cohn, Gastón Duprat - Argentina Inaugurazioa. SAIL OSOA (5 KAPITULU) J.B. (gaztelania, ingelesa, italiera, guaraniera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 144´ |
|-------|------------|--|

| | | |
|-------|-------------|---|
| 18:30 | Kursaal, 2 | NO ME LLAME TERNERA Jordi Évole, Màrius Sánchez Inaugurazioa J.B. (gaztelania, euskara, frantsesa) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 101´ |
| 22:15 | Principe, 9 | SICA Carla Subirana J.B. (galiziera, katalana, espainiera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 87´ |
| 22:45 | Antiguo B.7 | SICA Carla Subirana J.B. (galiziera, katalana, espainiera) azpitiituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 87´ |
| 23:00 | Antiguo B.7 | NO ME LLAME TERNERA Jordi Évole, Màrius Sánchez J.B. (gaztelania, euskara, frantsesa) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 101´ |

Irailak 24

| | | |
|-------|-------------|--|
| 16:00 | Principe, 2 | MIENTRAS SEAS TÚ / MENTRE SIGUIS TU / WHILE YOU'RE STILL YOU Claudia Pinto Emperador J.B. (espainiera, katalana) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 72´ |
| 16:15 | Antiguo B.7 | SICA Carla Subirana J.B. (galiziera, katalana, espainiera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 87´ |
| 18:45 | Principe, 2 | NO ME LLAME TERNERA Jordi Évole, Màrius Sánchez J.B. (gaztelania, euskara, frantsesa) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 101´ |
| 19:00 | Principe, 3 | NOTAS SOBRE UN VERANO / NOTES ON A |

| | | |
|-------|-------------|---|
| 21:00 | Principe, 2 | SUMMER Diego Llorente Díaz J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 83´ NO ME LLAME TERNERA Jordi Évole, Màrius Sánchez J.B. (gaztelania, euskara, frantsesa) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 101´ |
| 22:00 | Principe, 9 | LA MEMORIA DEL CINE: UNA PELÍCULA SOBRE FERNANDO MÉNDEZ-LEITE / THE MEMORY OF CINEMA: A FILM ABOUT FERNANDO MÉNDEZ-LEITE Moisés Salama J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 92´ |

Irailak 25

| | | |
|-------|--------------|--|
| 16:00 | Antiguo B.7 | MIENTRAS SEAS TÚ / MENTRE SIGUIS TU / WHILE YOU'RE STILL YOU Claudia Pinto Emperador J.B. (espainiera, katalana) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 72´ |
| 16:30 | Principe, 9 | BAJO TERAPIA / UNDER THERAPY Gerardo Herrero J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 92´ |
| 19:15 | Principe, 9 | ELS ENCANTATS Elena Trapé J.B. (katalana, espainiera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 106´ |
| 20:00 | Principe, 10 | NOTAS SOBRE UN VERANO / NOTES ON A SUMMER Diego Llorente Díaz J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 83´ |
| 22:15 | Antiguo B.7 | LA MEMORIA DEL CINE: UNA PELÍCULA SOBRE FERNANDO MÉNDEZ-LEITE / THE MEMORY OF CINEMA: A FILM ABOUT FERNANDO MÉNDEZ-LEITE Moisés Salama J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 92´ |
| 22:15 | Principe, 9 | ASEDIO Miguel Ángel Vivas J.B. (gaztelania, yoruba) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez 100´ |

Irailak 26

| | | |
|-------|-------------|--|
| 16:00 | Antiguo B.7 | BAJO TERAPIA / UNDER THERAPY Gerardo Herrero J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 92´ |
| 16:15 | Principe, 9 | LAS CHICAS ESTÁN BIEN / THE GIRLS ARE ALRIGHT Itsaso Arana J.B. (espainiera, euskara) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 85´ |
| 18:15 | Antiguo B.7 | ASEDIO Miguel Ángel Vivas J.B. (gaztelania, yoruba) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 100´ |
| 19:00 | Principe, 9 | UPON ENTRY Alejandro Rojas, Juan Sebastián Vásquez J.B. (espainiera, ingelesa, katalana) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 77´ |
| 20:45 | Principe, 2 | MIENTRAS SEAS TÚ / MENTRE SIGUIS TU / WHILE YOU'RE STILL YOU Claudia Pinto Emperador J.B. (espainiera, katalana) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 72´ |
| 21:30 | Principe, 9 | LA SINGLA Paloma Zapata J.B. (espainiera, ingelesa, alemaniera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 95´ |
| 22:45 | Antiguo B.7 | ELS ENCANTATS Elena Trapé J.B. (katalana, espainiera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 106´ |

Irailak 27

| | | |
|-------|-------------|--|
| 16:15 | Antiguo B.7 | LAS CHICAS ESTÁN BIEN / THE GIRLS ARE ALRIGHT Itsaso Arana J.B. (espainiera, euskara) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 85´ |
| 16:30 | Principe, 9 | EL FANTÁSTICO CASO DEL GOLEM / THE FANTASTIC GOLEM AFFAIRS Juan González, Fernando Martínez J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 96´ |
| 18:15 | Antiguo B.7 | UPON ENTRY Alejandro Rojas, Juan Sebastián Vásquez J.B. (espainiera, ingelesa, katalana) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 77´ |
| 19:15 | Principe, 9 | UNZUÉ. L'ÚLTIM EQUIP DEL JUANCAR Jesús Muñoz, Xavi Torres, Santi Padró |

| | | |
|-------|-------------|---|
| 20:00 | Antiguo B.7 | J.B. (espainiera, katalana) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 92´ LA SINGLA Paloma Zapata J.B. (espainiera, ingelesa, alemaniera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 95´ |
| 22:00 | Principe, 9 | SEMILLA DEL SON / SEED OF THE SON JuanMa Betancort J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 99´ |

Irailak 28

| | | |
|-------|--------------|--|
| 16:15 | Principe, 10 | SEMILLA DEL SON / SEED OF THE SON JuanMa Betancort J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 99´ |
| 16:45 | Principe, 2 | MATRIA Álvaro Gago J.B. (galegoa) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 99´ |
| 18:15 | Antiguo B.7 | UNZUÉ. L'ÚLTIM EQUIP DEL JUANCAR Jesús Muñoz, Xavi Torres, Santi Padró J.B. (espainiera, katalana) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 92´ |
| 19:30 | Principe, 9 | AMANECE Juan Francisco Viruega J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 90´ |
| 20:15 | Antiguo B.7 | EL FANTÁSTICO CASO DEL GOLEM / THE FANTASTIC GOLEM AFFAIRS Juan González, Fernando Martínez J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 96´ |
| 22:00 | Principe, 9 | HORMIGAS PERPLEJAS / PERPLEXED ANTS Mercedes Moncada Rodríguez J.B. (espainiera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 90´ |
| 22:30 | Antiguo B.7 | SEMILLA DEL SON / SEED OF THE SON JuanMa Betancort J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 99´ |
| 23:00 | Principe, 7 | AMANECE Juan Francisco Viruega J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 90´ |

Irailak 29

| | | |
|-------|-------------|--|
| 16:00 | Principe, 9 | CREATURA Elena Martín Gimeno J.B. (katalana) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 112´ |
| 16:15 | Antiguo B.7 | MATRIA Álvaro Gago J.B. (galegoa) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 99´ |
| 16:30 | Principe, 2 | AMANECE Juan Francisco Viruega J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 90´ |
| 18:45 | Principe, 2 | HAY UNA PUERTA AHÍ Juan Ponce de León, Facundo Ponce de León J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 79´ |
| 20:45 | Principe, 3 | LA VIDA DE BRIANEITOR Álvaro Longoria Klausurako filma J.B. (espainiera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 72´ |
| 21:00 | Principe, 2 | HORMIGAS PERPLEJAS / PERPLEXED ANTS Mercedes Moncada Rodríguez J.B. (espainiera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 90´ |
| 23:00 | Principe, 3 | LA VIDA DE BRIANEITOR Álvaro Longoria J.B. (espainiera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 72´ |

Irailak 30

| | | |
|-------|-------------|--|
| 19:00 | Principe, 2 | HAY UNA PUERTA AHÍ Juan Ponce de León, Facundo Ponce de León J.B. (espainiera) azpittituluak ingelesez - 79´ |
| 21:00 | Principe, 2 | HORMIGAS PERPLEJAS / PERPLEXED ANTS Mercedes Moncada Rodríguez J.B. (espainiera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 90´ |
| 21:00 | Principe, 3 | LA VIDA DE BRIANEITOR Álvaro Longoria J.B. (espainiera) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez - 72´ |
| 23:00 | Principe, 2 | CREATURA Elena Martín Gimeno J.B. (katalana) azpittituluak espainieraz eta elektronikoak ingelesez -112´ |

| | |
|------------------------|--|
| <p>ZINEMIRA</p> | |
|------------------------|--|

| | | |
|--------------|---------------|---------------------------------|
| Ordua | Aretoa | Izenburua eta zuzendaria |
|--------------|---------------|---------------------------------|

Irailak 22

| | | |
|-------|------------|---|
| 19:15 | Kursaal, 2 | 20.000 ESPECIES DE ABEJAS / 20.000 ERLE |
|-------|------------|---|

